

**Swisscom (Schweiz) AG**

Contact Center  
CH-3050 Bern

[www.swisscom.ch](http://www.swisscom.ch)

02/2012

- USB WLAN-Adapter einrichten S. 2
- Installer l'adaptateur USB WLAN p. 6
- Installare l'adattatore WLAN USB p. 10
- Install the USB WLAN Adapter p. 14

Windows XP / Windows Vista / Windows 7



**swisscom**

ANN 41100001

## Vorbereitung: Schritt 1 – 2

- 1** Router und WLAN müssen eingeschaltet sein.



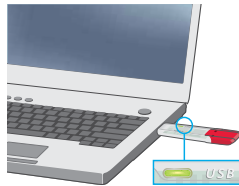
**Hinweis:** Ihr Computer darf während der Installation **nicht** (per Kabel) mit dem Internet verbunden sein.

- 2** Schalten Sie den Computer ein und stecken Sie den **USB WLAN-Adapter** in einen freien **USB-Anschluss** Ihres Computers ein.



«Benutzen Sie die Verlängerung, wenn Ihr Computer unter dem Tisch steht.»

Die Hardware wird nach einer Weile erkannt und die USB LED auf dem Adapter leuchtet grün.



«**Hinweis:** Auf der CD finden Sie auch eine ausführliche Anleitung.»

## Software installieren

**Voraussetzung:** Haben Sie die Schritte **1 – 2** ausgeführt?

- 3** In der Regel startet das Installationsprogramm innert zwei Minuten automatisch.



**Hinweis:** Sollte dies nicht der Fall sein, legen Sie die beigelegte CD in das CD-Laufwerk ein und suchen Sie das Programm „FIWLAN USB Stick“ unter:

> **Windows XP:** > Start > Arbeitsplatz

> **Windows Vista und 7:** > Start > Computer

Starten Sie „Setup“, indem Sie darauf doppelklicken.



«Folgen Sie der Anleitung auf der CD-Hülle, falls ihr Computer kein CD-Laufwerk hat.»



«Falls Sie einen 64 Bits Computer haben, benutzen Sie das Setup aus dem Ordner: Windows\_7\_Vista\_XP\_x64.»

- 4** Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Bildschirm.




«Falls Sie gefragt werden, ob Sie eine von Microsoft nicht digital signierte Software installieren möchten, klicken Sie auf: Installation fortsetzen.»

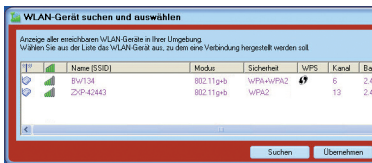
Nach erfolgreicher Installation öffnet sich ein Fenster, welches Ihnen die in Ihrer Umgebung verfügbaren WLAN-Netze anzeigt.

Fahren Sie auf der nächsten Seite fort.

## 5 WLAN einrichten



«Wenn das WPS-Symbol  neben Ihrem WLAN-Netz angezeigt wird, haben Sie einen Router mit WPS-Funktion.»



Wählen Sie Ihr WLAN-Netz, klicken Sie auf „Übernehmen“ und richten Sie Ihr WLAN mit oder ohne WPS ein.

## 6 Wählen Sie (siehe Seite 5):

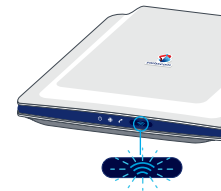
**6a** für das Einrichten **mit WPS** 

**6b** für das Einrichten **ohne WPS**

## 6a Wählen Sie „Push-Button-Methode“.

Wählen Sie „WPS starten“.

Halten Sie während **5 Sekunden** die **WLAN-Taste Ihres Routers** gedrückt. Die WLAN-Taste (oder LED) beginnt zu blinken.



Warten Sie, bis die erfolgreiche Installation angezeigt wird.

## 6b Geben Sie Ihren „Schlüssel“\* ein und klicken Sie auf „OK“.

«\*Den „Schlüssel“ Ihres WLAN-Netzes finden Sie im Kundencenter [www.swisscom.ch/login](http://www.swisscom.ch/login) unter > Meine Daten > Internet Zugangsdaten > WLAN.»



**7** Sie haben eine **Internetverbindung**, wenn Ihr USB WLAN-Adapter-Symbol  unten in Ihrer Taskleiste grün ist.

«Um das Steuerungsprogramm zu öffnen, klicken Sie einfach auf das Symbol .



**Hinweis:** Eine ausführliche Anleitung befindet sich auf der Installations-CD. Sollten Sie beim Einrichten auf Probleme stossen, die Sie mit Hilfe dieser Anleitung nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an die Gratisnummer 0800 800 800.

**Remarque:** Des instructions détaillées se trouvent sur le CD d'installation (seul. en allemand et en anglais). Lors de l'installation, si vous rencontrez des problèmes que vous ne pouvez pas résoudre en vous référant à ces instructions, vous pouvez appeler le numéro gratuit 0800 800 800 pour assistance.

**Nota:** Trovate Istruzioni dettagliate sul CD d'installazione (solo in tedesco e in inglese). Se durante la configurazione avete dei problemi che non possono essere risolti con questo opuscolo, siete pregati di chiamare il numero gratuito 0800 800 800.

**Note:** You can find detailed instructions on the installation CD. If during the installation you encounter problems that you cannot solve using this manual please contact our support line on this Toll free number 0800 800 800.

#### Lizenzbestimmungen

Um die für Ihr Produkt geltenden Lizenzbestimmungen einzusehen, öffnen Sie die Datei LICENSE.TXT auf der beiliegenden Produkt-CD.

FRITZ!WLAN USB Stick N erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG (Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen, R&TTE) sowie der EU-Richtlinie 2009/125/EG (Richtlinie über umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte). Die Konformität von FRITZ!WLAN USB Stick N mit den genannten Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt. Die ausführliche CE-Konformitätserklärung finden Sie im Handbuch (PDF) im Internet unter: [www.avm.de/Handbuecher](http://www.avm.de/Handbuecher). FRITZ!WLAN USB Stick N ist für die Verwendung in allen Ländern der Europäischen Union sowie in der Schweiz, in Norwegen und Island vorgesehen. In Frankreich ist nur der Betrieb in geschlossenen Räumen zulässig.

#### Dispositions de la licence

Pour lire les dispositions s'appliquant à votre produit, ouvrez le fichier «License.txt» se trouvant sur le CD de votre produit.

FRITZ!WLAN USB Stick N satisfait aux prescriptions de la directive communautaire 1999/5/CE (directive concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, dite directive R&TTE) ainsi que de la directive communautaire 2009/125/CE (écoconception applicables aux produits consommateurs d'énergie). La conformité de FRITZ!WLAN USB Stick N aux normes et directives mentionnées est confirmée par la marque CE de conformité. Pour une déclaration de conformité détaillée, veuillez vous reporter au manuel (PDF) que vous trouverez sur le site Internet suivant: [www.avm.de/en/service/manuals](http://www.avm.de/en/service/manuals). FRITZ!WLAN USB Stick N est destinée à une utilisation dans tous les pays de l'Union européenne ainsi qu'en Suisse, en Norvège et en Islande. En France, seule l'utilisation dans des lieux fermés est autorisée.

#### Condizioni di licenza

Per leggere le condizioni di licenza del prodotto aprire il file „License.txt“ del CD del prodotto in dotazione.

Il FRITZ!WLAN USB Stick N è conforme ai requisiti della direttiva UE 1999/5/CE (riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione, R&TTE) come pure direttiva 2009/125/CE (progettazione ecocompatibile dei prodotti che consumano energia). La conformità del FRITZ!WLAN USB Stick N alle norme e alle direttive viene confermata dalla presenza del marchio di conformità CE. La dichiarazione di conformità CE dettagliata è riportata nel manuale (in formato PDF) e in Internet: [www.avm.de/en/service/manuals](http://www.avm.de/en/service/manuals). FRITZ!WLAN USB Stick N è adeguata all'impiego in tutti i Paesi dell'Unione Europea e in Svizzera, Norvegia e Islanda. In Francia ne è consentito l'impiego solo negli ambienti chiusi.

#### Licensing Terms

To view the licensing terms that apply to your product, open the "License.txt" file on the product CD included in the package.

FRITZ!WLAN USB Stick N satisfies the requirements of the EU directive 1999/5/EC (R&TTE Directive: Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment) as well as the EU directive 2009/125/EC (Directive on ecodesign requirements for energy-related products). The CE symbol confirms that the FRITZ!WLAN USB Stick N conforms with the above mentioned regulations. The comprehensive declaration of CE conformity is included in the manual (PDF) in the Internet under: [www.avm.de/en/service/manuals](http://www.avm.de/en/service/manuals). FRITZ!WLAN USB Stick N is designed for use in all countries of the European Union and in Switzerland, Norway and Iceland. In France only indoor operation is permitted. Product illustrations similar. Subject to technical modifications and errors.